



Coimisiún na Scrúduithe Stáit

SCRÚDÚ NA hARDTEISTIMÉIREACHTA, 2016

Spáinnis – Ardleibhéal
(220 marc)

DÉ MÁIRT, 21 MEITHEAMH – Maidin 9.30 – 12.00

Treoracha Ginearálta

1. Ba chóir do na hiarrthóirí tabhairt faoi **gach** roinn, A agus B agus C.
2. Ba chóir na freagraí a scríobh sna hionaid chuí ar an Scrúdpháipéar.
(Tá páipéar breise ar fáil más gá sin.)
3. **Scríobh do SCRÚDUIMHIR sa bhosca thíos.**

N.B. Don Scrúdaitheoir amháin.

Scrúduimhir

Stampa an Ionaid

1. Iomlán na n-iomlán bun leathanaigh	
2. Móriomlán na gceistanna dícheadaithe	
3. An Marc iomlán a bronnadh (1 lúide 2)	
4. Bónas don fhreagairt trí Ghaeilge (más cuí)	
5. An Marc iomlán a bronnadh má tá bónas don Ghaeilge san áireamh (3 + 4)	

Nóta: Caithfidh an marc ag 3 thuas (nó ag 5 thuas má tá bónas don Ghaeilge san áireamh) a bheith mar an gcéanna leis an marc sa bhosca **Móriomlán** sa script.

Don Scrúdaitheoir amháin.

Roinn	Marc
A	
B	
C	
Triail Chluastuisceana	
Iomlán	
Bónas (más cuí)	
Móriomlán	

Iomlán

ROINN A (70 marc)

Ba chóir do na hiarrthóirí tabhairt faoi 1 agus 2.

N.B. In 1. freagair (a), na leathanaigh 2-3, nó (b), na leathanaigh 4-5.

In 2. freagair (a) agus (b) araon, leathanach 6.

1. Freagair na ceistanna ar:

(a) LITRÍOCHT DUALGAIS (*Sin noticias de Gurb*) nó (b) TÉACS IRISEOIREACHTA. (50 marc)

(a) LITRÍOCHT DUALGAIS: Eduardo Mendoza: *Sin noticias de Gurb*

11.10 Acabamos el desayuno en un abrir y cerrar de ojos. Gurb enciende un cigarrillo. Finjo una tos violentísima para que se dé cuenta de que el humo es molesto y sumamente nocivo. Si él quiere intoxicarse, que se intoxique, pero a los demás, que no nos obligue a respirar un aire contaminado. El saludable mensaje que lleva implícito mi tos cae en saco roto: Gurb continúa fumando y yo me pongo la garganta en carne viva.

11.15 Pregunto a Gurb si lo que decía anoche iba en serio. Gurb, a su vez, me pregunta a mí a qué me refiero. A qué va a ser: a lo del bar de modernos. Pues claro que iba en serio. ¿Y lo de miss tanga? ¿También iba en serio? Por supuesto, dice. Y yo, ¿podría hacer de presentador? Naturalmente, dice. ¿Y ponerle la banda a la ganadora? Todo lo que me diera la gana, dice; por algo sería el dueño del local.

11.20 Recojo el desayuno, lo llevo a la cocina, Gurb se queda en la terraza leyendo *La Vanguardia*. Coloco los platos, las tazas y los cubiertos en el lavavajillas.

11.30 Saco brillo a la plata.

12.30 Paso el aspirador. Cambio la bolsa.

13.00 Hago cristales. Quiera Dios que no se ponga a llover.

13.30 Pongo una lavadora. Plancho sábanas. Encuentro una sábana vieja y deshilachada; hago trapos.

14.00 Pregunto a Gurb que a ver a qué hora se come en esta casa. Respuesta: en esta casa no se come a ninguna hora. Por lo que a él respecta (a Gurb, se entiende), le esperan dentro de media hora en el Café de Colombia, en la Vaquería y en el Dorado Petit (en el de Barcelona y en el de Sant Feliu). Siempre acepta las invitaciones de tres en tres, dice, para poder elegir en el último minuto. En cuanto a mí, puedo hacerme algo con lo que haya en la nevera, dice.

14.30 Gurb se ducha, se perfuma, se peina, se viste, se pinta. Me hace llamar por teléfono al servicio de taxis. Madre mía, madre mía, siempre con prisas y siempre llegando tarde a todas partes, exclama. Esto no es vida, exclama. Intento decirle que si madrugara más y zascandileara menos, se evitaría estos sofocones, pero ya se ha ido. He de recoger la ropa que ha dejado tirada por todas partes.

14.50 En la nevera no hay más que una botella de cava medio vacía, una orquídea mustia y unas probetas cuyo contenido prefiero no analizar.

15.00 Como en la barra de Casa Vicente. Ensalada del tiempo o gazpacho, macarrones y pollo, 650 pesetas. Pan, bebidas, postre y café, aparte. Con el IVA y la propi, me sale por 900.

16.00 De vuelta en el pisito de Gurb. Treinta y tantos recados en el contestador. Escucho a los cuatro primeros. Reviso la correspondencia: facturas y más facturas.

1. Busca en el pasaje y escribe en los espacios correspondientes las frases del texto que correspondan (más o menos) a las siguientes:

(a) malo (na línte 1-10)

(b) empiece (na línte 11-20)

(c) se levantara temprano (na línte 21-30)

2. Mínigh i nGAEILGE na frásaí seo a leanas mar a úsáidtear sa téacs iad.

(a) Todo lo que me diera la gana, ... (líne 9)

(b) ...para poder elegir en el último minuto. (líne 19)

(c) Treinta y tantos recados en el contestador. (líne 29)

3. Nuair a thuigtear dó go mbíonn Gurb ag caitheamh tobac, conas a théann sé sin i bhfeidhm ar an eachtrán?

Tabhair trí shonra as an sliocht. (Freagair i nGAEILGE.)

4. Cén obair tí a dhéanann an t-eachtrán?

Tabhair ceithre shonra as an sliocht. (Freagair i nGAEILGE.)

5. Déan cur síos ar an tuairim atá ag an eachtrán faoi dhaoine.

Níl cead agat tagairt don sliocht a thugtar ar an scrúdpháipéar seo chun tacú le do fhreagra.
(Freagair i nGAEILGE.)

N.B. SCRÍOBH DO FHREAGRAÍ AR CHEIST 5 AR LEATHANACH 14.

FAMILIAS BUSCAN RECURSOS PARA SUS HIJOS

1. Los padres de niños con discapacidad comparten el mismo deseo: que sus hijos tengan las mejores posibilidades en la vida. Buscan y leen todo lo que está escrito sobre las enfermedades de sus hijos. Han aprendido las palabras y las frases que los psicólogos y médicos utilizan para poner nombre a estas enfermedades que padecen sus niños. Los padres saben todo sobre los recursos que necesitan los niños y han creado múltiples asociaciones para ayudarles.

2. El futuro de estos niños depende en gran medida de sus colegios: de la autonomía e independencia que sus maestros les ayuden a tener y de la integración que les hayan facilitado sus compañeros de clase.



3. El caso de Iván Mendoza es típico de lo que pasa ahora. Iván es autista. Tiene siete años y hasta hace dos años iba con su hermana a un colegio en su pueblo que estaba situado a unos quinientos metros de su casa. A sus padres les hubiera gustado que el niño se quedara en su antiguo colegio. Pero debido a los recortes en educación y a la retirada de recursos, fueron obligados a enviarle a un centro donde tuviera todos los apoyos que necesitaba. Su nuevo colegio está a 57 kilómetros, en Madrid.

4. Los padres de Iván aprecian las ventajas de un colegio ordinario: “Es la forma de que el resto de los alumnos entienda que hay personas con dificultades. Además es posible que algún día uno de esos niños se haga empresario y pueda contratar a alguien con discapacidad intelectual porque convivió con ellos y sabe que tienen mucho que ofrecer. Para los otros alumnos es muy enriquecedor”. Pero llegó un momento en que los Mendoza pensaron que el precio de esta integración era demasiado alto. “La realidad es la que es, no hay recursos suficientes”.

5. En lo que todos los padres de niños con necesidades especiales están de acuerdo es en que faltan ayudas. “Cada día de la noche a la mañana, pienso que mi hija estaría mejor si tuviéramos más dinero para atenderla. Eso es lo que más me duele”, asegura Ana Sureda, madre de Daniela, compañera de clase de Iván. “El año pasado no nos dieron las becas que habíamos solicitado, así que este año no tiene la ayuda que necesita. Es difícil verla sufrir por falta de dinero”, afirma Sureda.

6. Las familias ayudan con todo lo que pueden ayudar; llevan el material necesario al colegio de sus hijos, pagando de sus propios bolsillos, aunque a veces su situación económica sea precaria. Las asociaciones de apoyo siguen en su trabajo de mejorar la situación para estas familias. Pero el gobierno tiene que actuar para asegurar que estos niños accedan a los recursos fundamentales.

1. Freagair na ceisteanna seo a leanas i nGAEILGE.

- (a) De réir an chéad ailt den téacs, conas a chuidíonn tuismitheoirí lena leanaí a bhfuil riachtanais speisialta acu an tairbhe is fearr a bhaint as an saol? (Tabhair **dhá** shonra.) (alt 1)

- (b) Cad air a mbraitheann todhchaí na leanaí seo? (Tabhair na sonraí iomlána.) (alt 2)

(c) Cén fáth a raibh ar thuismitheoirí Ivan é a bhogadh óna sheanscoil? (Tabhair **dhá** shonra.) (alt 3)

(d) Cad iad na buntáistí a fheictear do thuismitheoirí Ivan a bhaineann le ‘gnáthscoil’?
(Tabhair **dhá** shonra.) (alt 4)

(e) Cad a tharla do Ana Sureda agus dá hiníon anuraidh? (alt 5)

2. **Escribe en ESPAÑOL en los espacios correspondientes las frases del texto que tengan el mismo sentido (más o menos) que las siguientes:**

(a) emplean (alt 1)

(b) principalmente (alt 2)

(c) por causa de (alt 3)

3. **Mínigh na leaganacha seo a leanas i nGAELIGE de réir an chomhthéacs:**

(a) “La realidad es la que es, ...” (alt 4)

(b) ... mi hija estaría mejor si tuviéramos más dinero... (alt 5)

(c) ...su situación económica sea precaria. (alt 6)

4. **Explica (o expresa de otro modo) en ESPAÑOL una de las frases siguientes:**

...fueron obligados... (alt 3)

ó

...no hay recursos suficientes. (alt 4)

2. Léigh na míreanna (a) agus (b) thíos agus freagair i nGAEILGE na ceisteanna a ghabhann leo. (20 marc)

(a) HERIDO GRAVE POR HACERSE UN ‘SELFIE’

Un joven malagueño de 18 años resultó herido grave al sufrir una caída desde una altura de 15 metros cuando se hacía un ‘selfie’ junto a un acantilado en la costa andaluza cerca de Nerja. El joven quedó malherido sobre las rocas mientras sus dos amigos dieron la alarma.



Al lugar se desplazaron efectivos sanitarios, bomberos y policía local. Los equipos de rescate auxiliaron al herido pero tuvieron que evacuar al joven por mar porque no pudieron subirlo por tierra. Llamaron una lancha salvavidas y el joven fue colocado en una camilla flotante para su traslado a la lancha, que le llevó al Club Náutico, donde esperaba un equipo de sanitarios para evacuarlo al hospital.

El joven sufrió heridas múltiples pero su estado es “estable”, según fuentes del hospital.

(i) Conas a tharla an timpiste seo? (**Tabhair na sonraí iomlána.**)

(ii) Cad a rinne an tarrtháil deacair do na seirbhísí éigeandála? (**Tabhair na sonraí iomlána.**)

(iii) Conas a d’iompair siad chuig an gClub Seoltóireachta é? (Tabhair **dhá** shonra.)

(b) ¿POR QUÉ NO FIJAMOS LA FECHA DE LA SEMANA SANTA?

El Papa quiere fecha fija para Semana Santa. Es solo una idea porque este cambio de fechas supone llegar a acuerdos con las grandes iglesias ortodoxas.

Según un sondeo de profesores, el peso que tienen estas festividades religiosas en la vida educativa no les parece apropiado ya que a veces el segundo trimestre es larguísimo y el tercero se queda en solo un mes y medio.

El sector turístico también está a favor de esta modificación. La mayoría de los hosteleros pierden dinero los años que la Semana Santa cae demasiado pronto. Además los trabajadores del sector podrán depender de la fecha fija para saber cuándo habrá trabajo.



(i) De réir an téacs, cad ba mhaith leis an bPápa a dhéanamh?

(ii) De réir na múinteoirí, cad iad na fadhbanna atá ag teacht chun cinn faoi láthair?
(**Tabhair na sonraí iomlána.**)

(iii) Cén fáth a bhfuil earnáil na turasóireachta i bhfabhar an athraithe seo? (Tabhair **dhá** shonra.)

(a) _____

(b) _____

Féach an Leathán Scaoilte

ROINN B (100 marc)

UN PRESIDENTE EXTRAORDINARIO

(Baineann na ceisteanna seo leis an téacs ar leathanach 7.)

1. Escribe las frases del texto que sean equivalentes (más o menos) a las siguientes: (15 mharc)

(a) tienen un barco (alt 2)

(b) negó completamente las ventajas (alt 3)

(c) los sin techo (alt 4)

(d) cometió agresiones (alt 5)

(e) empezó el puesto de (alt 7)

2. Scríobh brí na bhfrásaí seo a leanas i nGAELIGE (de réir an chomhthéacs): (15 mharc)

(a) ...una juventud con nuevos valores y que exige cambios. (alt 1)

(b) Sus donaciones le dejaron apenas unos 800 dólares mensuales de sueldo... (alt 4)

(c) Fue detenido en varias ocasiones. (alt 6)

3. Busca en el texto una palabra o frase que tenga el mismo sentido (más o menos) que las siguientes: (5 mharc)

(a) asistieron (alt 1) _____

(b) en el campo (alt 3) _____

(c) iniciador (alt 5) _____

(d) escapadas (alt 6) _____

(e) escogido (alt 7) _____

4. Mar pháirt-achóimre ar a bhfuil san alt, scríobh i nGAEILGE (sna spásanna cuí) an t-eolas atá á lorg. (15 mharc)

(a) Déan cur síos ar an stíl mhaireachtála a bhí ag Mujica agus é ina uachtarán. (Tabhair **ceithre** shonra.)

(b) Cad a deir Mujica faoi na blianta a chaith sé sa phríosún? (Tabhair **trí** shonra.)

(c) Cad a bhain sé amach agus é ina uachtarán? (Tabhair **trí** shonra.)

5. Escribe en ESPAÑOL tu opinión (entre 80 y 150 palabras) sobre una de las siguientes afirmaciones. (50 marc)

La vida puede ser sencilla.

Ó

Hay que hacer más para los demás.

SCRÍOBH DO FHREAGRA AR AN gCEIST SEO AR LEATHANACH 15, LE DO THOIL.

ROINN C (50 marc)

Tabhair faoi 1 agus 2.

1. Tabhair faoi (a) **COMHRÁ A CHUMADH** nó (b) **LITIR A SCRÍOBH**. (30 marc)

(a) Tá tú tar éis teacht go Maidrid chun fanacht in éineacht leis an teaghlach Martínez ar feadh míosa. Tá tú díreach tar éis bualadh leis an teaghlach san aerfort.

Críochnaigh sa **SPÁINNIS** do chuidse den **CHOMHRÁ** seo a leanas.

Sra. Martínez: Hola, bienvenido a España.

Tú: Abair go bhfuil lúcháir ort bualadh seo. Abair leo nach raibh tú sa Spáinn riamh roimhe seo agus gurb é seo an chéad uair duit a bheith as baile gan do theaghlach.

Sra. Martínez: Pero hablas muy bien el castellano.

Tú: Abair leo go bhfuil tú ag foghlaim Spáinnise le cúig bliana anuas agus gurb í an t-ábhar is fearr leat í. Tá súil agat, áfach, go dtiocfaidh feabhas uirthi le linn duit a bheith anseo toisc go gcaithfidh tú marcanna arda a bhaint amach san Ardeistiméireacht.

Sra. Martínez: Pues aquí vas a conocer a muchos españoles.

Tú: Tá sé sin ar fheabhas. Abair leo gur chuala tú go bhfuil muintir na Spáinne an-chairdiúil. Abair leo go bhfuil tú beagán buartha faoin aimsir toisc nach maith leat an teas i ndáiríre.

Sra. Martínez: No te preocupes. En casa tenemos aire acondicionado. Además, dentro de dos semanas vamos a ir todos a nuestra casa de verano en la costa.

Tú: Abair leo gurb aoibhinn leat spóirt uisce agus a bheith ag snámh. Fiafraigh díobh an féidir cúrsa seoltóireachta a dhéanamh nuair atá sibh in aice na farraige. Ba mhór an deis í freisin le do chuid Spáinnise a chleachtadh.

Sra. Martínez: Creo que sí. Normalmente ¿qué haces durante el verano?

Tú: Abair go mbíonn ort obair a dhéanamh in Éirinn de ghnáth. Tá siopa spóirt ag do thuismitheoirí. Ní miste leat toisc go mbíonn na custaiméirí go deas. Ach, beidh sé go deas a bheith in ann scíth a ligean ar feadh míosa.

NÓ

(b) Léann tú alt i nuachtán Spáinnise faoi na slite diúltacha a dtéann poist pháirtaimseartha i bhfeidhm ar oideachas daoine óga.

Socraíonn tú ar LITIR / R-PHOST a scríobh sa SPÁINNIS chuig eagarthóir an nuachtáin.

(Is féidir leat do litir a bhunú, **a bheag nó a mhór**, ar na pointí a luaitear thíos. Tá cead agat aontú nó easaontú leo uile nó le cuid acu. Ba chóir duit **cúig** phointe ábhartha a dhéanamh agus ba chóir gach pointe díobh a leathnú agus a fhorbairt.)

- Tá cuid mhór buntáistí ag baint le poist pháirtaimseartha.
- Caithfidh daoine óga foghlaim conas airgead a chur i dtaisce.
- Tá taithí oibre an-úsáideach don todhchaí.
- Níor chóir go mbeifí ag súil go dtabharfadh tuismitheoirí airgead dá gcuid leanaí an t-am ar fad.
- Is féidir leis an gcuid is mó de na daoine óga obair agus staidéar a dhéanamh ag an am céanna.

[illegible]

(20 marc)

Scríobh IONTRÁIL DIALAINNE sa SPÁINNIS agus luaigh na pointí seo a leanas **go léir**:

- NÓ**

Fág NÓTA sa SPÁINNIS do do chara agus bíodh na pointí seo a leanas **go léir** ann:

- Leathanach 13 de 16

**SCRÍOBH DO FHREAGRA AR CHEIST 5 FAOI *SIN NOTICIAS DE GURB*
AR AN LEATHANACH SEO.**

Ceist 5: _____

[illegible]

[illegible]



Coimisiún na Scrúduithe Stáit

SCRÚDÚ NA hARDTEISTIMÉIREACHTA, 2016

SPÁINNIS

TRIAIL CHLUASTUISCEANA – ARDLEIBHÉAL
(80 marc)

DÉ MÁIRT, 21 MEITHEAMH – 12.10 p.m. - 12.50 p.m.

STAMPA AN IONAIID

SCRÚDUIMHIR

N.B. DON SCRÚDAITHEOIR AMHÁIN

ROINN	MARC
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
IOMLÁN	

TREORACHA D'IARRTHÓIRÍ

Mura féidir leat an taifeadadh a chloisteáil go soiléir, ardaigh do lámh anois chun a chur in iúl don Fheitheoir go gcaithfear an fhuaim a athchóiriú. Tar éis don triail féin tosú, níl cead agat cur isteach uirthi.

Seacht roinn atá sa triail: fógra amháin, dhá chomhrá, dhá shliocht thuairisciúla, tuairisc ar an aimsir agus mír nuachta amháin.

Cloisfidh tú gach roinn trí huaire.

N.B. Caithfear **gach** ceist a fhreagairt i nGaeilge.

1. **ANUNCIO:** Seinnfear é seo **trí huaire** ó thosach deireadh. Beidh sos fada ann tar éis an DARA héisteacht.

EL LIBROEXPRESS
(AN LUASLEABHAR)

- (a) Cad is aidhm don *Libroexpress*? **Tabhair na sonraí iomlána.**

- (b) Conas a oibríonn seirbhís an *Libroexpress*? **Tabhair na sonraí iomlána.**

- (c) Luaigh **trí** chineál leabhar a chuireann an tseirbhís seo ar fáil.

(i) _____ (ii) _____

(iii) _____

- (d) Conas is féidir leat an leabhar atá ag teastáil uait a chuardach? Tabhair **dhá** shonra.

(i) _____ (ii) _____

2. **DIÁLOGO:** Seinnfear é seo **trí huaire**: ó thosach deireadh an chéad uair, ansin ina dhá mhír agus sos fada tar éis gach míre acu, agus ansin ó thosach deireadh arís.

ENTREVISTA CON CAROLINA MARÍN, CAMPEONA MUNDIAL DE BÁDMINTON
(AGALLAMH LE CAROLINA MARÍN, SEAIMPÍN BADMANTAIN AN DOMHAIN)

- (a) Cad a deir Carolina faoina tuismitheoirí?

- (b) Cad é a dhéanann an-sona í? Tabhair **dhá** shonra.

(i) _____

(ii) _____

* SOS

- (c) Conas a chuireann Carolina uirthi féin? Tabhair **dhá** shonra.

(i) _____

(ii) _____

- (d) Cad é an rud is mó is mian léi a dhéanamh?

3. **DIÁLOGO:** Seinnfear é seo **trí huaire**: ó thosach deireadh an chéad uair, ansin ina dhá mhír agus sos fada tar éis gach míre acu, agus ansin ó thosach deireadh arís.

ÁNGEL AGHILLI HABLA DE LA PROMOCIÓN DE COCHES ELÉCTRICOS
LABHRAÍONN ÁNGEL AGHILLI FAOI GHLUAISTEÁIN LEICTREACHA A CHUR CHUN CINN

- (a) Cé atá ag infheistiú airgid i bhforbairt gluaisteán leictreacha? Tabhair **dhá** shonra.

(i) _____ (ii) _____

- (b) Cén fáth a luann an tUasal Aghilli rothair? Tabhair **dhá** shonra.

(i) _____

(ii) _____

* SOS

- (c) Conas ba mhaith leis an Uasal Aghilli go n-athródh cúrsaí iompair? Tabhair **ceithre** shonra.

(i) _____ (ii) _____

(iii) _____ (iv) _____

4. **DESCRIPTIVO:** Seinnfear é seo **trí huaire**: ó thosach deireadh an chéad uair, ansin ina dhá mhír agus sos fada tar éis gach míre acu, agus ansin ó thosach deireadh arís.

EL RINCÓN DEL VAGO
(CÚINNE AN MHIC LÉINN LEISCIÚIL)

- (a) Céard é an Rincón del Vago? Tabhair **na sonraí iomlána**.

- (b) Cén fáth a n-úsáidtear an focal ‘leisciúil’?

* SOS

- (c) Cé mhéad duine a thugann cuairt ar an suíomh gréasáin gach lá?

- (d) Luaigh seirbhís **amháin** a cuireadh leis an suíomh gréasáin le déanaí.

5. **DESCRIPTIVO:** Seinnfear é seo **trí huaire**: ó thosach deireadh an chéad uair, ansin ina dhá mhír agus sos fada tar éis gach míre acu, agus ansin ó thosach deireadh arís.

LOS MERCADOS CALLEJEROS
(MARGAÍ SRÁIDE)

- (a) Cén fáth ar féidir go mbeadh an-taitneamh ag baint leis an tsiopadóireacht sna margaí? Tabhair **dhá** shonra.

(i) _____

(ii) _____

- (b) Cad is féidir leat a fhoghlaim sna margaí sráide?

* SOS

- (c) Ainmnigh **ceithre** chineál táirgí is féidir leat a cheannach sa mhargadh.

(i) _____ (ii) _____

(iii) _____ (iv) _____

- (d) Cén chomhairle a thugtar? Tabhair sonra **amháin**.

6. **EL TIEMPO:** Seinnfear é seo **trí huaire** ó thosach deireadh. Beidh sos fada ann tar éis an DARA héisteacht.

- (a) Cén cineál aimsire a bhfuil coinne léi i bPiréiní na Catalóine?

- (b) Cén sórt gaoithe a bheidh sna ceantair sin? **Tabhair na sonraí iomlána.**

- (c) Cén aimsir atá á tuar don taobh ó thuaidh de Barcelona agus do na hOileáin Bhailéaracha?

- (d) Cad é an teocht is airde agus an teocht is ísle atá á dtuar do Galicia agus Asturias?

An teocht is airde : _____ An teocht is ísle: _____

7. **UNA NOTICIA:** Seinnfear é seo **trí huaire:** ó thosach deireadh an chéad uair, ansin ina dhá mhír agus sos fada tar éis gach míre acu, agus ansin ó thosach deireadh arís.

UN ‘MINION’ EN DUBLÍN
(‘MINION’ I MBAILE ÁTHA CLIATH)

- (a) Cad a tharla don ‘Minion’? **Tabhair na sonraí iomlána.**

- (b) Cad a rinne na tiománaithe dá bharr?

*SOS

- (c) Cad a dúirt duine de na daoine a ndeachaigh an eachtra i bhfeidhm air?
Tabhair na sonraí iomlána.

- (d) Cad a dúirt daoine ar twitter?

CRÍOCH NA TRIALACH CLUASTUISCEANA

Leathanach Bán

Leathanach Bán

Leathanach Bán

Lee el texto y contesta las preguntas. (Los números entre paréntesis se refieren a los párrafos.)

UN PRESIDENTE EXTRAORDINARIO

1. A los 80 años, la simplicidad del expresidente uruguayo fascina a una juventud con nuevos valores y que exige cambios. José Mujica, el octogenario expresidente de Uruguay, desde principios de marzo ha viajado el mundo y estuvo esta semana en Brasil donde brilló como una estrella de pop. Casi 10.000 jóvenes acudieron a la Universidad de Río de Janeiro para escuchar lo que decía este hombre extraordinario.



2. La mayoría de los líderes mundiales viven en palacios o casas de gran lujo. Además disfrutaban de privilegios: tienen personal que se ocupa de todo; algunos son dueños de un yate y sus bodegas están llenas de botellas de champán y vino de las mejores cosechas. Algunos reciben un sueldo enorme aunque no tienen que pagar nada. Pero José Mujica, un exguerrillero, y desde marzo de 2015 expresidente de Uruguay, durante su mandato como presidente ha vivido de manera muy diferente.

3. Desde el principio, rechazó en absoluto los privilegios asociados con el puesto de presidente; optó por no vivir en el opulento palacio, prefiriendo vivir con gran austeridad en una pequeña casa en una zona rural que habitaba con su mujer Lucía Topolansky. Allí, se dedicaron al cultivo de crisantemos para vender en el mercado local. Su estilo de vida humilde quedaba reflejado además en el uso de un Volkswagen Escarabajo de 1987 como medio de transporte.

4. Como presidente, solía dar el 90% de su sueldo a proyectos de ayuda contra la pobreza y abría las puertas del palacio presidencial en el invierno a las personas sin hogar. Sus donaciones le dejaron apenas unos 800 dólares mensuales de sueldo y en 2010, su fortuna personal no alcanzaba los 1800 dólares. Nunca llevaba corbata y una vez llegó al fórum económico de Davos en Suiza llevando Crocs. Fue conocido como ‘El presidente más pobre del mundo,’ pero en su típico estilo humilde Mujica exhortó “gano más que necesito”.

5. De joven, participó en el Partido Nacional y en los años sesenta fue fundador del Movimiento de Liberación Nacional – Tupamaros, una guerrilla urbana de izquierda, que fue influida por la revolución cubana y el marxismo. Durante la dictadura de su país, este grupo realizó asaltos, secuestros y ejecuciones.

6. Fue detenido en varias ocasiones. En 1971 escapó de la cárcel por un túnel junto a más de cien militantes, en una de las mayores fugas carcelarias en la historia de Uruguay. Fue recapturado, escapó y cayó preso otra vez. En total pasó 14 años en la cárcel, muchos en condiciones inhumanas, incluso más de una década encerrado en una celda de aislamiento. “Estos años de soledad fueron probablemente los que más me enseñaron. Estuve siete años sin leer un libro”, recuerda Mujica. “Tuve que repensarlo todo ... para no volverme loco. No tengo duda de que si no hubiera pasado por lo que pasé, hoy no sería quien soy.” Aislado, solo y sin hablar con otra persona que no fuese él mismo, empezó a cambiar su visión del mundo.

7. Salió en libertad debido a una amnistía en 1985. Una década después fue elegido diputado, luego senador. En noviembre de 2009 ganó la elección presidencial con 53% de los votos y asumió su cargo como presidente de Uruguay el 1 de marzo de 2010.

8. Al final ¿qué legado ha dejado este presidente tan diferente? Pues, además de introducir una serie de cambios sociales, Mujica ha dejado la economía de su país en buena situación. Hoy en día Uruguay goza de un alza en los sueldos y una tasa de desempleo históricamente baja. Pero sobretodo Mujica ha dejado su mensaje humanista, su sabiduría y su visión de la moderación y sencillez.